

LA VILLE DE BAYONNE PRÉSENTE

FESTIVAL  
FESTIBALA HESTAU

5-08  
» 1-09  
2024

GRATUIT  
URRIRIK

IPAsE



CONCERTS | SPECTACLES | KONTZERTUAK | IKUSKIZUNAK | CONCERTS | ESPECTACLES

bayonne.fr



Bayonne\*  
BAIONA-PAYS BASQUE  
Plurielle et si singulière

# ONGI ETORRI PASEORA

Uztailarekin batera ohi bada ere musika bizia joa izan dadin ohidurako Besten eta zezenketen kariatara, agorrilean kultura ibilaldi kontenplatiboak zaizkigu eskainiak gure «arte eta historia hiri» hain ederraren bihotzean.

Osoki urririk den Paseo festibalak hainbat hitzordu finkatzen dizkigu literatura, kontakizuna, arte ederrak, musika eta mota guzietako dantzarekin, Baionan hain gustukoak ditugun usaiaz kanpoko leketan.

Gure hiria irekia, senidetasunez betea eta bere desberdintasunez aberatsa den heinean, zuei denei, Baionarrei bezainbat bisitariei ere, programazio aberats eta anitza estaltzen du Paseo festibalak.

Denbora har ezazue oparotasun hori ezagutzeko eta ibilaldi edo musika emanaldi batek eskaini ezusteko ederrenaz jabetzeko.

Uda ederra desiratzen dizuet!

**Jean-René Etchegaray**

Baionako Auzpeza

Euskal Hirigune Elkargoko Lehendakaria

<b>AGORRILAREN 5A, ASTELEHENA</b>	LA JARRY PROMENADES À HISTOIRES	ROCK LITERATURA	P.4 P.4
<b>AGORRILAREN 6A, ASTEARTEA</b>	TENDIDO 6	BANDA	P.5
<b>AGORRILAREN 7A, ASTEAZKENA</b>	BISO MUZIKI	AFRIKAR MUSIKA	P.5
<b>AGORRILAREN 8A, OSTEGUNA</b>	HARMONIE BAYONNAISE	ORKESTRA	P.6
<b>AGORRILAREN 9A, OSTIRALA</b>	HOMMAGE À SYLVAIN LUC	JAZZ	P.6
<b>AGORRILAREN 11, IGANDEA</b>	STÉPHANE VIEIRA	TESTU KANTUAK	P.6
<b>AGORRILAREN 12A, ASTELEHENA</b>	PROMENADES À HISTOIRES	LITERATURA	P.7
<b>AGORRILAREN 13A, ASTEARTEA</b>	ZORTZI	EUSKAL ROCK	P.7
<b>AGORRILAREN 14A, ASTEAZKENA</b>	MISS BEE & THE BULLFROGS	POP FOLK	P.7
<b>AGORRILAREN 15A, OSTEGUNA</b>	COMBO'CEAN	JAZZ/FUNK	P.8
<b>AGORRILAREN 16A, OSTIRALA</b>	LE BOCAL	ANTZERKIA	P.8
<b>AGORRILAREN 18A, IGANDEA</b>	SOKALAKA	JAZZ	P.8
<b>AGORRILAREN 19A, ASTELEHENA</b>	PROMENADES À HISTOIRES WAZZA FAMILY	LITERATURA DANTZA	P.9 P.12
<b>AGORRILAREN 20A, ASTEARTEA</b>	QUATUOR ZABALDIKA WAZZA FAMILY	KORU KANTA DANTZA	P.9 P.12
<b>AGORRILAREN 21A, ASTEAZKENA</b>	CONCERT DE L'ACADÉMIE RAVEL WAZZA FAMILY	MUSIKA KLASIKOA DANTZA	P.10 P.12
<b>AGORRILAREN 22A, OSTEGUNA</b>	NINIKA HARMONIE BAYONNAISE COMPAGNIE ILLICITE	ANTZERKIA ORKESTRA DANTZA	P.10 P.10 P.12
<b>AGORRILAREN 23A, OSTIRALA</b>	CHŒUR BAYONNE PAYS BASQUE COMPAGNIE ILLICITE	KORU KANTA DANTZA	P.11 P.12
<b>AGORRILAREN 24A, LARUNBATA</b>	COMPAGNIE ILLICITE	DANTZA	P.12
<b>AGORRILAREN 25A, IGANDEA</b>	ELIMBERRI COMPAGNIE ILLICITE	EUSKAL KANTA DANTZA	P.11 P.12
<b>AGORRILAREN 26A, ASTELEHENA</b>	PROMENADES À HISTOIRES CONCERT DE L'ACADÉMIE RAVEL COMPAGNIE ILLICITE	LITERATURA MUSIKA KLASIKOA DANTZA	P.13 P.13 P.12
<b>AGORRILAREN 27A, ASTEARTEA</b>	JULIE ROUAULT FT BOCANA TRIO BILAKA	KANTUAK DANTZA	P.13 P.12
<b>AGORRILAREN 28A, ASTEAZKENA</b>	CONCERT DE L'ACADÉMIE RAVEL BILAKA	MUSIKA KLASIKOA DANTZA	P.14 P.12
<b>AGORRILAREN 29A, OSTEGUNA</b>	HARMONIE BAYONNAISE BILAKA	ORKESTRA DANTZA	P.14 P.12
<b>AGORRILAREN 30ETIK IRAILAREN 1ERA.</b>	CAMPO DE FERIA	CASETAS	P.14
<b>AGORRILAREN 30A, OSTIRALA</b>	BIG BAND CÔTE BASQUE	JAZZ	P.15
<b>AGORRILAREN 31, LARUNBATA</b>	CAP TRIO	JAZZ	P.15
<b>IRAILAREN 1A, IGANDEA</b>	TALIA DANSE	FLAMENCO	P.15

## AGORRILAREN 5A, ASTELEHENA

\* 19H \*  
URRIRIK / 90 MIN.

### LA JARRY

#### ERREPUBLIKA PLAZA

Benoit Pourtau (kantua),  
David Pourtau (gitarra),  
Arnaud Bottin (baxua),  
Alexandre Thibault (bateria)



Haren maketak, Ingalaterran, Peter Gabrielen estudioetan grabatu ondotik, zenbait disko atera ditu La Jarry taldeak, hauen artean, David Bottrill, Muse edo Smashing Pumpkins-en

produktoreak nahasi « Babylone ». « Agertokiko talde » bat izateko fama du La Jarryk. Frantzian eta Amerikan ematen dituzten kontzertu guzien bitartez haiek publikoarekin komunikatzea dute gustuko. Rockzaleentzat!

## ASTELEHEN GUZIEZ, AGORRILAREN 5ETIK 26RA

\* 18H30 \*  
URRIRIK / 50 MIN.

### PROMENADES À HISTOIRES

#### HIRIAN...

Nahitezkoa da izena aitzinetik  
Libreplumeri ematea  
(25 leku gehienik):  
contact@libreplume.fr  
edo 09 84 19 23 26.

Molde atipikoan ibiltzera gomitatzen zaituzte Libreplume, Baiona Hiriaren partaideak, gazteria literatura sustatzeko. Haur eta guraso, hiriko bazter eta xokoetan ibilaldi onirikoak egitera eramaten zaituztete. Saihesbide batzuk programatuak dira ere, bai eta ttipiak eta handiak liluratuko dituzten irakurketak barne!

**Historia ibilaldiak euskaraz** (5 urtetik goiti):  
agorrilaren 19an, astelehenarekin.

**Historia ibilaldiak frantseseraz** (5 urtetik goiti): agorrilaren 5, 12 eta 26an astelehenarekin.

**Ibilaldi misteriotso horren abiapuntua izena eman duten pertsoneri baizik ez zaie jakinaraziko.**



## AGORRILAREN 6A, ASTEARTEA

\* 19H \*

URRIK / 50 MIN.

### ERREPUBLIKA PLAZA

## TENDIDO 6

Paso-doble, valse, tango, giroko musika... Euskal Itsasbatterreko Peña taurinetik sortu musika talde honek publikoa dantzaraziko du haren melodia zoragarriekin.

## AGORRILAREN 7A, ASTEAZKENA

\* 19H \*

URRIK / 50 MIN.

### BISO MUZIKI

### MERKATU ESTALIKO PLAZA

Chacha Angela (bateria),  
Gumiso Musendo (kantua),  
Antoine Perrut (saxofoia),  
Nils Frechilla (gitarra),  
Stéphane Lopez (baxua)

BISO, «Gu talde gisa» Chacha Angela bateria jole gaztearen proiektua da. Haren musika propioa garatu du haren Kongoko jatorriak sakonduz eta gaur egungo musikez nahasiz: jazz, pop, funk, gospel, rock eta beste hainbat estilo... Haren lehen hizkuntza den Lingalaz kantatzen du Chachak eta balafoia jotzen du ere. Zurezko latez eta kalabazaz fabrikatu tresna tradizionala da hau. Haren kultura, haurridetasuna eta musika (MUZIKI) kontatzen dizkigu, haren aburuz bere arbasoen aberastasuna baitira hauek. Afrikako musika eta Mendebaldekoaren arteko mestizaia aitzinera ekartzen du BISOk nahasketa bakuna eta soinu garaikidea sortzeko.



**AGORRILAREN**

**8A, OSTEGUNA**

**\* 20H30 \***

URRIRIK / 90 MIN.

**JACQUES-PORTES PLAZA**

**HARMONIE BAYONNAISE**

Belaunaldi guzietako berrogoita hamar bat musikariz osatua den Harmonie Bayonnaisek uda honetan berriz ere dardaraziko ditu bere hiri maiteko harresiak, kolore bero eta gorri beltzez beteriko melodia erakargarriei esker.

**AGORRILAREN**

**9A, OSTIRALA**

**\* 20H30 \***

URRIRIK / 50 MIN.

**HOMMAGE À  
SYLVAIN LUC**

**RENÉ-CASSIN  
LORATEGIKO KIOSKOA**

Joan den martxoan zendu den Sylvain Luc, baionar musikari ospetsua, jazz gitarra jole apartari eginen zaion omenaldia izanen da festibalaren hitzordua nagusietakoa. Haren adiskide musikariak igoko dira kioskora haren oroimenezko kontzertua eskaintzeko.



©DR

**AGORRILAREN**

**11, IGANDEAREKIN**

**\* 19H \***

URRIRIK / 60 MIN.

**STÉPHANE  
VIEIRA**

**RENÉ-CASSIN  
LORATEGIKO KIOSKOA**

Melodia hain erakargarriak jotzen dituen aparteko laukoteak musikatuta frantses kantu zerrenda luze bat eskainiko digu baionar sortzaile-konpositore eta kantariak.



©DR

## AGORRILAREN 12A, ASTELEHENA

\* 18H30 \*  
URRIRIK / 50 MIN.

**HIRIAN...**

## PROMENADES À HISTOIRES

5 urtetik gora. Nahitezkoa da izena aitzinetik Libreplumeri ematea (25 leku gehienik): [contact@libreplume.fr](mailto:contact@libreplume.fr) edo 09 84 19 23 26.

**libaldi misteriotso horren abiapuntua izena eman duten pertsoneri baizik ez zaie jakinaraziko.**

## AGORRILAREN 13A, ASTEARTEA

\* 19H \*  
URRIRIK / 60 MIN.

**ZORTZI**

**ERREPUBLIKA  
PLAZA**

Xanti Legarto (gitarra eta kantua),  
Bixente Junca (gitarra eta kantua),  
Pierre Sangla (baxua),  
Thomas Saez (bateria)

Folk rock fresko eta berri bat garraiatzen duten Xanti eta Bixente, bi euskal musikarien arteko topaketa da. Boz harmonia aberatsen bitartez, nahasketek eta gitarra lineek hain ederki lagundurik, Atlantikoaren beste aldeko eraginak haien sorthizkuntzaz idatzi testuekin nahasten ditu bikoteak.



©DR

## AGORRILAREN 14A, ASTEAZKENA

\* 19H \*  
URRIRIK / 60 MIN.

**MERKATU ESTALIKO  
PLAZA**

Maëlys Baey (kantua eta saxofoia),  
Jean Guichemerre (gitarra), Thomas  
Labarbe (baxua), Chacha Angela  
(bateria), Jean-Pierre Legout  
(teklatuak), Marie Bedat (tronpeta)  
eta Antoine Perrut (saxofoia)

## MISS BEE & THE BULLFROGS FAMILY

Bluesa, funk eta munduko musikak biltzen dituen groove aberatseko soul berritzaile eta maleziatsua da « Miss Bee & The Bullfrogs ». Boz indartsua, saxofoiaren soinua liluragarria eta gitarraren joko hipnotikoa ederki sostengatzen ditu sekulako sekzio erritmikoak!



© FABIEN MAIGRAT

**AGORRILAREN**  
**15A, OSTEGUNA**  
**\* 19H \***  
URRIK / 60 MIN.

## COMBO'CEAN

### JACQUES-PORTES PLAZA

Ray Layzelle (saxofoi altoa), Omar Akil Little (Turuta), Camilo Cabra (saxofoi tenor eta klarineta), Didier Grégoire ( saxofoi baritoia), Jean Trenque (tronboia), Samuel Jauny (pianoa), Marc Alibert (gitarra), Jean-Paul Gilles (kontrabaxua), Seb Mathurin (bateria)

Elkarrekin jotzeko plazeraren inguruan bildu 10 musikarik dute CombO'céan osatzen. Haien entzuleei

errepertorio anitza

bezain berezia

eskaintzeko hautua da ere! Jazzaren historia markatu duten eragin desberdinez elikatzen da ere taldea. Monk bada ere honen jatorri gustukoena, beste hainbat figura ere ditu iturri. Parker, Miles, Coltrane, Rollins, Mingus, Pastorius. . . bestea beste atzemanen dituzue.



©DR

**AGORRILAREN**  
**16A, OSTIRALA**  
**\* 19H \***  
URRIK / 55 MIN.

### RAIL BAYONNAIS Tombeloli karrika

## LE BOCAL -C<sup>IE</sup> ENTRE LES GOUTTES

Le bocal-ean publikoa Ecorsine Mallow-en espazio mental sifonatuan murgilduta dago. Bere psikean, mito grinatsu bezain irrigarriak deitzen ditu. Ecorsinaren irudimenezko zurrunbiloak lasterketa zoro batean proiektatzen du.

Le bocal-ek pailazo baten eleberriaren unibertsoa sortzen du, komun inprobisatu batetik datorren metamorfosia da. 8 urtetik goiti.

**AGORRILAREN**  
**18A, IGANDEA**  
**\* 19H \***  
URRIK / 60 MIN.

## SOKALAKA

### RENÉ-CASSIN LORATEGIKO KIOSKOA

Éric Lecordier (gitarra),  
Mathias Lopez (kontrabaxua),  
Txomin Duhalde (bateria)

Hiru musikari suhar eta jeinutsuez osaturik, jazza eta euskal, buhame, bossa eta blues musika ohidurak nahasten ditu Sokalaka Triok soinu erabat bakuna eta dardargarria sortuz horrela. Musika esperientza liluragarria zuen burua musika moten arteko mugak lausotzen diren unibertso batera garraiatzen uzteko.



©DR



## AGORRILAREN 19A, ASTELEHENA

\* 18H30 \*  
URRIK / 50 MIN.

**HIRIAN...**

## PROMENADES À HISTOIRES

**Euskaraz.** 5 urtetik gora. Nahitezkoa da izena aitzinetik Libreplumeri ematea (25 leku gehienik): [contact@libreplume.fr](mailto:contact@libreplume.fr) edo 09 84 19 23 26.

**Ibilaldi misteriotso horren abiapuntua izena eman duten pertsoneri baizik ez zaie jakinaraziko.**

## AGORRILAREN 20A, ASTEARTEA

\* 19H \*  
URRIK / 60 MIN.

### **SAN IZPIRITUKO KOLEGIALA**

Jose txo Goia-Arìbe (saxofoi sopranoa, komposizioa), Peio Ruiz Huici (Tenor), Pedro Latasa (Tenor), Julian Irulegui (Tenor)

## QUATUOR ZABALDIKA

Nafarroan, Zabaldika hirian kokatua den 650 urteko ezkila batek dio laukote aparteko honi izena ematen. Hiru boz a cappella, saxofoia, eta elizen, tenpluen eta historiaz beteriko erreberberazioa, Jose txo Goia-Arìbe saxofoi joleak asmatu musika talde berritzaile honen soinu gorputza osatzen dute. Ildo homogèneo eta uniformeari jarraikiz higitzen dira hiru bozak, saxofoiak hirukotea osotzen duelarik laugarren boz independenteagoa ekarriz, askatasun harmonikoa, ahoskera eta inprobisaketa ardatz nagusi gisa izanik.



## AGORRILAREN

21A, ASTEAZKENA  
26A, ASTELEHENA

ETA 28A,  
ASTEAZKENA

\* 19H \*

URRIRIK / 60 MIN.

### SAN IZPIRITUKO KOLEGIALA

Kozuzendaritza: Paseo  
Festibala/Ravel Festibala Ravel  
Festibal osoa atzeman ezazue  
ondoko helbidean festivalravel.fr

## LE FESTIVAL PASEO ACCUEILLE L'ACADÉMIE RAVEL

Badu 50 urte baino gehiago, hemendik aitzina Ravel Festibalean sartua den Ravel Akademiak mundu osoko euskal musikari gazteak hartzen eta formatzen dituela, musikagilearen sorterrian.

Etorkizun handiko ibilbideak abiatu aitzin, 2024ko aleko jeinuek haragiztaten dute biharko musika klasikoaren aurpegia, hain zorrotza, sekula baino biziagoa eta engaiatua. Piano joleek, hari instrumentistek eta kantariak Paseo Festibala baliatuko dute haien lanaren fruitua eta haien pasioa partekatzer eta etortzeko, iraganeko errepertorioei buruzko klaxeak zaharberritzeko.

## AGORRILAREN

22A, OSTEGUNA

\* 19H \*

URRIRIK / 45 MIN.

### JACQUES-PORTES PLAZA

## LES ENFANTS PERDUS COLLECTIF NINIKA

Haien lehen dantza garaikide sorkuntza honetan, kontuaren munduan amets egiteko murgiltzen dira Ninika Kolektiboko artistak. Hasiberri ameslaria den dantzari hirukotea ahal guzieren unibertsoan dabil, seguru aski haien utopia

ikusgarriak jadanik bizi ziren horretan. Peter Pan kontuko mutiko galduen gisara, Ninikako Haur galduak irudimenezko herri batean dantzatu nahi dute. Aurkitzen hasten diren errealitate batek harrapaturik, bortxak dantzaten eta jokatzeko jarduten dute dantzariek, haien irudimenaren tresnak bilakartzeko, zuzeneko musika eta grabatutako musika uztartuz.



©DR

\* 20H30 \*

URRIRIK / 90 MIN.

### ERREPUBLIKA PLAZA

## HARMONIE BAYONNAISE

Belaunaldi guzietako berrogoita hamar bat musikariz osatua den Harmonie Bayonnais-ek uda honetan berriz ere dardaraziko ditu bere hiri maiteko harresiak, kolore bero eta gorri beltzez beteriko melodia erakargarriei esker.

**AGORRILAREN  
23A, OSTIRALA**

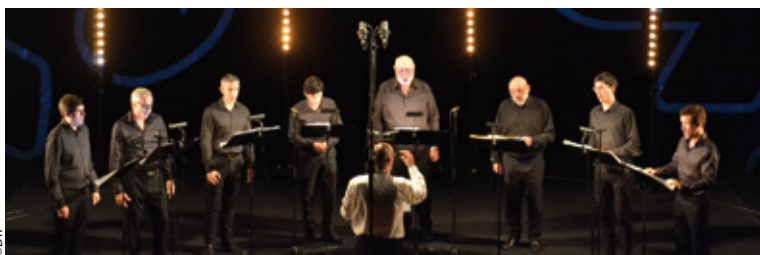
**\* 19H \***

URRIRIK / 60 MIN.

**SAN IZPIRITUKO  
KOLEGIALA**

**CHŒUR BAYONNE PAYS BASQUE**

2022 urtearen bukaeran sortu da Baiona Euskal Herria Korua. Euskal bozez osatu musikaren hedaduraren garapenari eskaini koru profesional gisa, Frantziako hiru euskal probintzien eta Espainiako lau euskal probintzien izariko berezitasuna dugu talde hau. Jordi Freixak zuzendurik, bakarlari gisa guziak jarduteko gaitasuna duten 8 emazte kantariz eta 8 gizon kantariz osatua da Baiona Euskal Herria Korua. Akitania Berria, Euskadi, Nafarroa euroeskualdean dira berezikiago hartuak izan artista hauek.



©DR

**AGORRILAREN  
25A IGANDEA**

**\* 19H \***

URRIRIK / 60 MIN.

**ELIMBERRI**

**RENÉ-CASSIN  
LORATEGIKO KIOSKOA**

Euskara eta Gaskoiera, bi kultura eta bi hizkuntza ahizpen elkartzearen ondorioa da Pantxix Bidart eta Primaël Montgauziren Elimberri ikuskizuna. Gaurko moldean solastarazten, kantuarazten, harmonizarazten dituzte bi artistek, haien arbasoen garaiko zuhurtzia berriz jalgariaziz gure mundu garaikidean. Denboratik kanpo bezala sentitzen gara, supazter xokoko gaualdi baten gisara, musikak, kontuek eta elezaharrek, bai eta kantuen ezitasunak eta hitzen poesiak eramanik.



©DR

EGUN GUZIEZ

AGORRILAREN 19TIK 29RA

# KOREOGRAFIA GELDIALDIA

17H30 \* 18H30 \* 19H30

ASKATASUN PLAZA / URRIRIK / 10 MIN.



©DR

Eta geldialdi baten ondotik zinezko performantzia koreografiko bat preziazteko eta txalotzeko paradaz baliatuko bazinate? Hau dugu preseski Wazza Family, Illicite Baiona konpainia eta Bilaka kolektiboko bi dantzari, aldizkatuz, taularaziko dituen prestatu gabeko koreografiko honen helburua. Egun guzietan 17:30, 18:30 eta 19:30tan, euskal dantzaz, dantza neo klasikoaz, hip-hop dantzaz... duzuen ikuspegia aldaraz ditzakezuen artistekin duzue egunero hitzordua.

19-20-21  
AÔÛT  
WAZZA  
FAMILY

HIP-HOP DANTZA

22-23-24-  
25-26 AÔÛT  
C<sup>IE</sup> ILLICITE  
BAYONNE

DANTZA KLASIKOA

27-28-29  
AÔÛT  
COLLECTIF  
BILAKA

OHIDURAKO EUSKAL  
DANTZA

## AGORRILAREN 26A, ASTELEHENA

\* 18H30 \*  
URRIRIK / 50 MIN.

**HIRIAN...**

\* 19H \*  
URRIRIK / 60 MIN.

### **SAN IZPIRITUKO KOLEGIALA**

Retrouvez l'intégralité du programme du Festival Ravel sur festivalravel.fr

## PROMENADES À HISTOIRES

5 urtetik gora. Nahitezkoa da izena aitzinetik Libreplumeri ematea (25 leku gehienik):  
contact@libreplume.fr edo 09 84 19 23 26.

**Ibilaldi misterioitsu horren abiapuntua izena eman duten pertsoneri baizik ez zaie jakinaraziko...**

## LE FESTIVAL PASEO ACCUEILLE L'ACADÉMIE RAVEL

Etorkizun handiko ibilbideak abiatu aitzin, 2024ko aleko jeinuk haragiztzen dute biharko musika klasikoaren aurpegia, hain zorrotza, sekula baino biziagoa eta engaiatua. Piano joleek, hari instrumentistek eta kantariak Paseo Festibala baliatuko dute haien lanaren fruitua eta haien pasioa partekatzerara etortzeko, iraganeko erreperorioei buruzko klixek zaharberritzeko.

## AGORRILAREN 27A, ASTEARTEA

\* 19H \*  
URRIRIK / 60 MIN.

### **JULIE ROUAULT FT BOCANA TRIO**

**MERKATU ESTALIKO  
PLAZA**

Julie, baionar eszenako izargaia, Trio BOCANARI juntatzen zaio, kantu frantsesa eta sorkuntzak uztartzen dituen kantu zerrenda eskaintzeko. Soul eta jazzy doinuz beteriko jatorrizko moldaketen bitartez, kantu hitz-egile ahantziak eta musikari gazte hauek eraman erreperorio berri bat ezagutzeko edo berriz ezagutzeko aukera ukanen dute entzuleek.



©DR

**AGORRILAREN**  
**28A, ASTEAZKENA**  
**\* 19H \***  
URRIRIK / 60 MIN.

**SAN IZPIRITUKO  
KOLEGIALA**

Retrouvez l'intégralité du programme du Festival Ravel sur festivalravel.fr

**LE FESTIVAL PASEO ACCUEILLE  
L'ACADÉMIE RAVEL**

Etorkizun handiko ibilbideak abiatu aitzin, 2024ko aleko jeinuek haragiztatzen dute biharko musika klasikoaren aurpegia, hain zorrotza, sekula baino biziagoa eta engaiatua. Piano joleek, hari instrumentistek eta kantariak Paseo Festibala baliatuko dute haien lanaren fruitua eta haien pasioa partekatuzera etortzeko, iraganeke erreperitorioei buruzko klizeak zaharberritzeko.

**AGORRILAREN**  
**29A, OSTEGUNA**  
**\* 19H \***  
URRIRIK / 90 MIN.

**ZEZEN PLAZA**  
**Alfred-Boulant karrika**

**L'HARMONIE BAYONNAISE  
INVITE L'HARMONIE DE CAMBO**

Zezen plazan gertatu beharreko Atlantikoko Feria aitzin, Kanboko Harmonia gomitatzen du Harmonie Bayonnais-ek harekin batera ruedoan zezenketa aireak jotzeko.

**AGORRILAREN**  
**30ETIK IRAI-**  
**LAREN 1A ARTE**  
**\* EGUNERO**  
**10:00ETATIK \***  
GAUERDIRA IREKIA  
URRIRIK

**CAMPO  
DE FERIA**

**ZEZEN PLAZAKO  
PARKEA**  
**Alfred-Boulant karrika**

Baionar ruedoan munduko zezenketetako izar handienak agerrarazteko parada eskaintzen duen Atlantikoko Feria ospetsuenaren inguruan, besta eta zezenketa, Campo de Feria, andaluzia giroko herrixka antolatzen du Baiona Hiriak. Kontzertuak, tertuliak, haurrentzako animazioak «caseta» gastronomikoaren bazterrak egun guzian animatzeko. Zezen plazako pasabideetan, zezenketa gaitzat hartzen duten hainbat artistek haien obrak (margolanak, zizelkadurak...) erakusgai ezarriko dituzte.



©DR

**AGORRILAREN**  
**30A, OSTIRALA**  
**\* 21H30 \***  
URRIRIK / 90 MIN.

**BIG BAND**  
**CÔTE BASQUE**

**PARC DES ARÈNES**  
**Rue Alfred-Boulant**



17 musikariz eta emazte kantari batez osatu talde honek kurrizten ditu Hego-Mendebalde handiko bideak. Kontzertuz-kontzertu, jazzaren estandar ezagunenak entzunarazteko swinga hedatzen du.

©DR

**AGORRILAREN**  
**31, LARUNBATA**  
**\* 21H30 \***  
URRIRIK / 90 MIN.

**ZEZEN PLAZAKO PARKEA**  
**Alfred-Boulant karrika**

Bernard Lassalle (pianoa),  
Patrick Lateule (kontrabaxua),  
Daniel Dumoulin (bateria),  
Sylvie Lucu (kantua).

**CAP TRIO**

Swingaren gustu azkarra duen musikari hirukote honek Sylvie Lucu kantaria lagunduko du, Billie Holidaytik Ella Fitzgeraldera, Claude Nougaro edo Michel Legrand-en frantses kantu handiak ahanzi gabe, doan musika zerrenda jotzeko. Musika aldi arina, melodikoa, jazzaren kolore guziez nahasia.

**IRAILAREN 1A,**  
**IGANDEA**  
**\* 21H30 \***  
URRIRIK / 60 MIN.

**TALIA DANSE**

**ZEZEN PLAZAKO**  
**PARKEA**  
**Alfred-Boulant karrika**

Kantua eta dantzaren bat egiteaz datorren arte adierazpena da flamenco: « cante y baile ». Ijitoak Espainian plantatzen direlarik Baroko garaian, haien dantza eta musikarekin etortzen dira. Garrantzia handia hartzen du espainol dantzan eta alimaleko arrakasta lortzen du Espainian bezainbat atzerrian ere.



©DR

**PASEO FESTIBALEKO  
BERE PARTAIDEAK ESKERTZEN DITU  
BAIONA HIRIAK:**

EUSKAL HIRIGUNE ELKARGOIA

EUSKAL KULTUR ERAKUNDEA

RAVEL FESTIBALA & AKADEMIA

ALCHUTEGUY ENPRESA

EUSKAL HERRI URDIN IRRATIA

